

CONTROL PANEL CP01A



IT

Micro pannello di controllo composto da base in alluminio, manometro, valvola per caricamento e scaricamento, tappo di rottura sovrappressione e protezione in acciaio. Idoneo per la gestione di impianti collegati realizzati con micro hose e micro connections. 16 uscite M6.

EN

Micro control panel with aluminium base, gauge, charging and discharging valve, overpressure rupture plug and steel protection. Suitable for hose systems equipped with micro hose and micro connections. 16 M6 ports.

DE

Micro-Kontrollarmatur mit Aluminiumsockel, Manometer, Auffüll- und Ablassventil, Überdruck-Bruchstecker und Stahlabdeckung. Geeignet für Verbundsysteme mit Micro-Kupplung und -Schläuchen. 16 M6 Anschlüsse.

FR

Mini panneau de contrôle avec base aluminium, équipé de manomètre, valve de chargement et déchargement, bouchon de rupture de surpression et protection acier ; il est adapté aux systèmes connectés équipés de mini tuyaux et mini connexions. 16 Portes M6.

ES

Micropanel de control con base en aluminio, manómetro, válvula de carga y descarga, tapón de rotura por sobrepresión y protección en acero. Idóneo para la gestión de instalaciones de cilindros conectados entre sí con micro mangueras y micro racores. 16 salidas M6.

PT

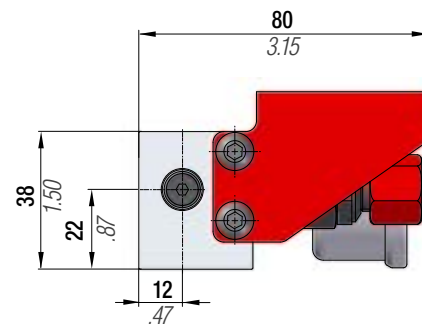
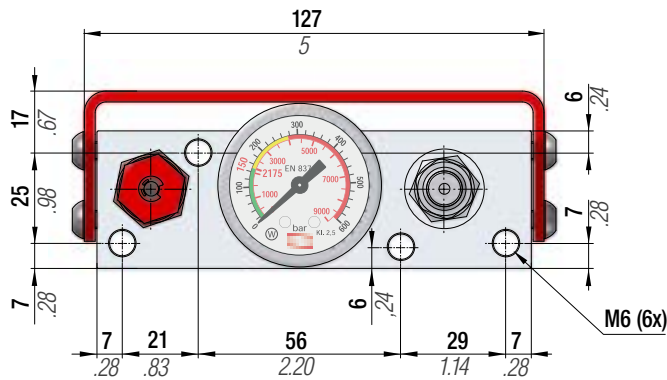
Micro Painel de Control com base em alumínio, manómetro, válvula de carga e descarga, plugue ruptura sobrepresão e protecção em aço. Adequado para sistemas de mangueiras, equipado com micro mangueiras e micro conexões. 16 saídas M6.

code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold p.256	Gauge Angle Position	
39CP01A-...	bar/psi	✓	✓	0°*	180°

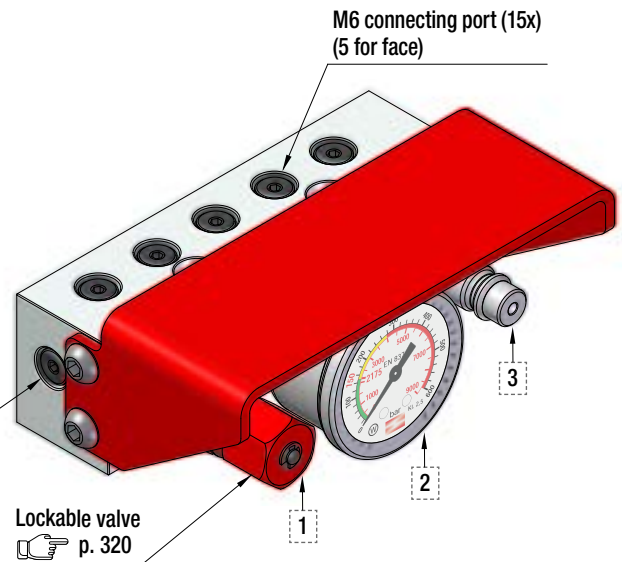
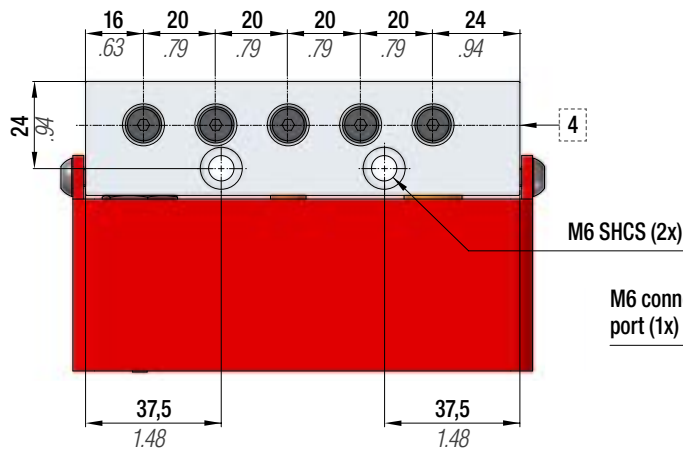
HOW TO ORDER

code
39CP01A-180

Gauge angle position



*Visible in the drawing



1	Valvola di scarico Discharging valve Auslassventil Valve de déchargement Válvula de descarga Válvula de descarga	2	Manometro 0÷ 620 bar Pressure gauge 0÷620 bar Manometer 0÷ 620 bar Manomètre 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar	3	Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	4	Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Tapón de rotura por sobrepresión Plugue ruptura sobrepresão
---	---	---	--	---	--	---	---

CONTROL PANEL CPVC

IT

Pannello standard per caricamento, regolazione, scaricamento e controllo della pressione nel sistema collegato. Consiste in una base provvista di manometro, valvola di caricamento e scaricamento, 3 uscite, protezione in acciaio. Può essere equipaggiato con disco di rottura (opzionale).

EN

Standard control panel to charge, adjust and check the pressure in the connected system. It consists of a plate with pressure gauge, charging and discharging valve, 3 outlets, steel case and can be equipped with a rupture disc (optional).

DE

Standard-Schaltarmatur zur Ladung, Regulierung, Entladung und Kontrolle des Drucks im angeschlossenen System. Bestehend aus einer Sockel mit Manometer, Lade- und Entladeventil, 3 Ausgängen sowie Schutzabdeckung aus Stahl. Kann mit einer Berstscheibe ergänzt werden (Zubehör).

FR



Panneau standard pour le chargement, le réglage, le déchargement et le contrôle de la pression dans le système relié. Il est formé par une embase équipée de manomètre, vanne de chargement et déchargement, 3 sorties, protection en acier. Il peut être équipé d'un disque de rupture (option).

ES

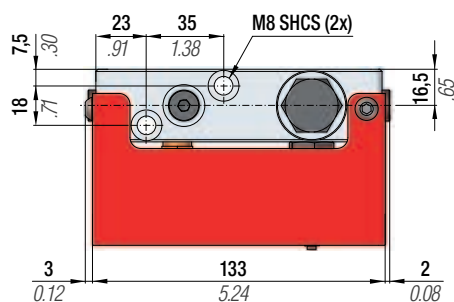
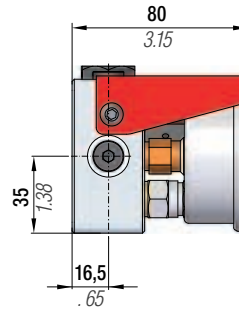
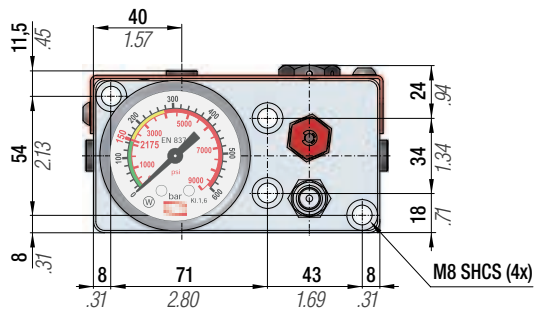
Panel estándar para la carga, regulación, descarga y control de la presión en sistemas de cilindros conectados. Consiste en una base provista de manómetro, válvula de carga y descarga, 3 salidas, protección en acero. Puede equiparse con disco de rotura (opcional).

PT

Painel standard para carga, regulação, descarga e controlo da pressão no sistema ligado. É composto por uma base com manómetro. Válvula de carga e de descarga, 3 saídas, protecção em aço. Pode ser equipado com disco de rotura (opcional).

code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold  p.256	Gauge Angle Position 	
				0°*	180°
39CPVC-...	bar/psi	✗	✓	-	180
39CPVC-... + 39DR004	bar/psi	✓	✓	-	180
39CPVC-... + 39TS460	bar/psi	✓	✓	-	180

*Visible in the drawing



HOW TO ORDER

code

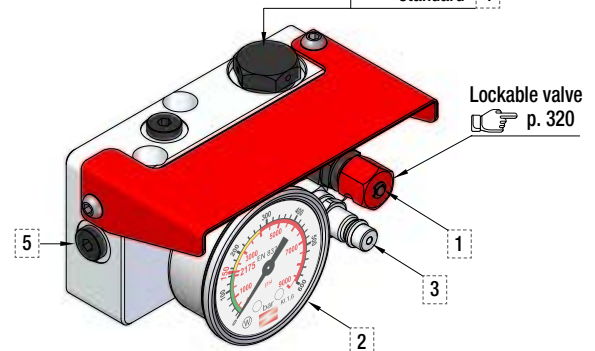
39CPVC-180

Gauge angle position

code 39TS460 4.2 - option

code 39DR004 4.1 - option

standard 4



1	Valvola di scarico Discharging valve Auslaßventil Valve de déchargement Válvula de descarga Válvula de descarga	2	Manometro 0÷ 620 bar Pressure gauge 0÷620 bar Manometer 0÷ 620 bar Manomètre 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar	3	Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	4	Tappo di chiusura M20 Closing plug M20 Verschlussstopfen M20 Bouchon de fermeture M20 Tapón de cierre M20 Plugue de fechamento M20	code: 39TS460
4.1	Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Tapón de rotura por sobrepresión Plugue ruptura sobrepresão	4.2	Tappo di sicurezza sovrappressione CE Overpressure safety plug CE Überdruck Sicherheitsstecker CE Bouchon de sécurité surpression CE Tapón de rotura por sobrepresión CE Bujão de segurança sobrepresão	5	Fori di collegamento 1/8"G (4x) 1/8"G connecting ports (4x) Anschlussöffnung 1/8"G (4x) Trous de raccordement 1/8"G (4x) Agujeros de conexión 1/8"G (4x) Furo de conexão 1/8"G (4x)			

CONTROL PANEL MCPC / CP19A

Replace code 39MCPB



IT

Il mini pannello di controllo Special Springs, grazie a un design miniaturizzato e unico, offre una grande flessibilità d'uso che aumenta con le unità addizionali AUMCP. Consiste in un blocchetto di alluminio provvisto di manometro, valvola di caricamento e scaricamento, 4 uscite, valvola d'intercettazione e tappo di rottura sovrappressione.

EN

The Special Springs mini control panel, thanks to its unique miniaturized design, offers wide flexibility of use, increased when combined with additional AUMCP units. It consists of a aluminium block with pressure gauge, charging and discharging valve, 4 outlets, on-off valve and overpressure rupture plug.

DE

Die Mini-Steuerung Special Springs bietet dank ihres miniaturisierten und einzigartigen Designs größte Benutzungsflexibilität, die mit den zusätzlichen AUMCP-Einheiten noch erhöht wird. Bestehend aus einem Aluminiumblock mit Manometer, Lade- und Entladeventil, 4 Ausgängen, Sperrventil und Überdruck-Bruchstecker.

FR










Grâce à une conception miniaturisée et unique, le mini-panneau de contrôle Special Springs offre une grande souplesse d'utilisation qui augmente avec les unités supplémentaires AUMCP. Il est formé par une plaque en aluminium équipée de manomètre, vanne de chargement et déchargement, 4 sorties, vanne d'arrêt et Bouchon de rupture surpression.

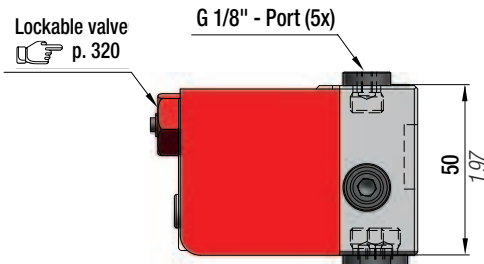
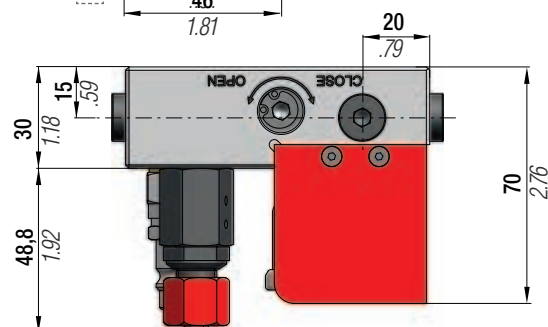
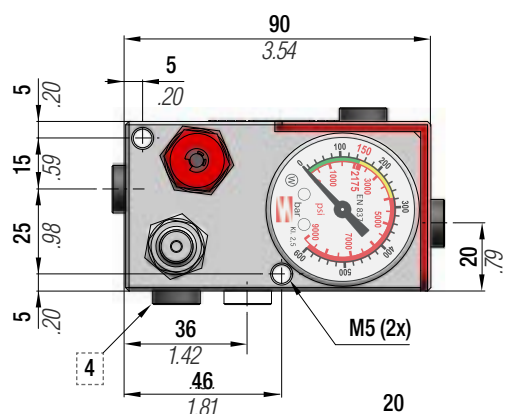
ES

El mini-panel de control Special Springs, gracias a su compacto y exclusivo diseño, ofrece una gran flexibilidad de uso, más si cabe al poder añadir unidades adicionales AUMCP. Consiste en un bloque de aluminio provisto de manómetro, válvula de carga y descarga, 4 salidas, válvula de cierre y tapón de rotura por sobrepresión.

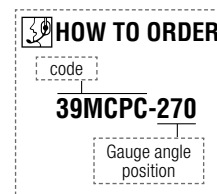
PT

O mini-painel de controlo Special Springs, graças a um design miniaturizado e exclusivo, oferece uma grande flexibilidade de utilização que aumenta com as unidades adicionais AUMCP. É composto por um bloco em alumínio com manómetro, válvula de carga e de descarga, 4 saídas, válvula de intercettazione e plugue de ruptura sobrepresão.

code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Shut off valve	Easy Manifold  p.256	Gauge Angle Position 
39MCP-...	bar/psi				0°*  270°
39CP19A-...	bar/psi				- 270



*Visible in the drawing



1	Valvola di scarico Discharging valve Auslaßventil Valve de déchargement Válvula de descarga Válvula de descarga	2	Manometro 0÷ 620 bar Pressure gauge 0÷620 bar Manometer 0÷ 620 bar Manomètre 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar
3	Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	4	Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Tapón de rotura por sobrepresión Plugue ruptura sobrepresão
		5	Fori di collegamento 1/8"G (5x) 1/8"G connecting ports (5x) Anschlussöffnung 1/8"G (5x) Trous de raccordement 1/8"G (5x) Agujeros de conexión 1/8"G (5x) Furo de conexão 1/8G (5x)
		6	Valvola di intercettazione Shut off valve Sperrventil Valve d'arrêt Válvula de intercettazione Válvula de fecho

IT

Unità aggiuntive per minipannello MCPC. Ideali per gestire impianti o cilindri singoli con pressioni diverse nello stesso stampo. Ogni unità include un manometro, una valvola di intercettazione e 1 uscita. Combinazione massima prevista 1 MCPC + 4 AUMCP.

EN

Additional units for the mini control panel MCPC. Ideal for operating hoses systems or single gas springs with different pressures in the same mould. Each unit includes pressure gauge, on-off valve and 1 outlet. Designed for a maximum combination of 1 MCPC + 4 AUMCP.

DE

Zusätzliche Einheiten für die Ministeuerung MCPC. Ideal zur Verwaltung von Anlagen oder einzelnen Zylindern, die beim selben Werkzeug verschiedene Druckwerte aufweisen. Jede Einheit ist mit einem Manometer, einem Sperrventil und einem Ausgang ausgestattet. Maximal mögliche Kombination: 1 MCPC + 4 AUMCP.

FR

Unités supplémentaires pour le mini-panneau MCPC. L'idéal pour gérer des installations ou des cylindres seuls sous des pressions différentes dans le même moule. Chaque unité inclut un manomètre, une vanne d'arrêt et 1 sortie. Combinaison maximum prévue: 1 MCPC + 4 AUMCP.

ES

Unidad adicional para mini-panel MCPC. Ideal para la gestión de sistemas o de cilindros aislados con presiones distintas en un mismo útil. Cada unidad incluye un manómetro, una válvula de cierre y 1 salida. Combinación máxima prevista 1 MCPC + 4 AUMCP.

PT

Unidade adicional para mini-painel MCPC. Ideais para gerir instalações ou cilindros individuais com pressões diferentes na mesma ferramenta. Cada unidade inclui um manómetro, uma válvula de intercepção e 1 saída. Combinação máxima prevista 1 MCPC + 4 AUMCP.

code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold	Gauge Angle Position				
39AUMCP-...	bar/psi	✓	✗	<table border="1"> <tr> <td>0°*</td> <td>270°</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>270</td> </tr> </table>	0°*	270°	-	270
0°*	270°							
-	270							

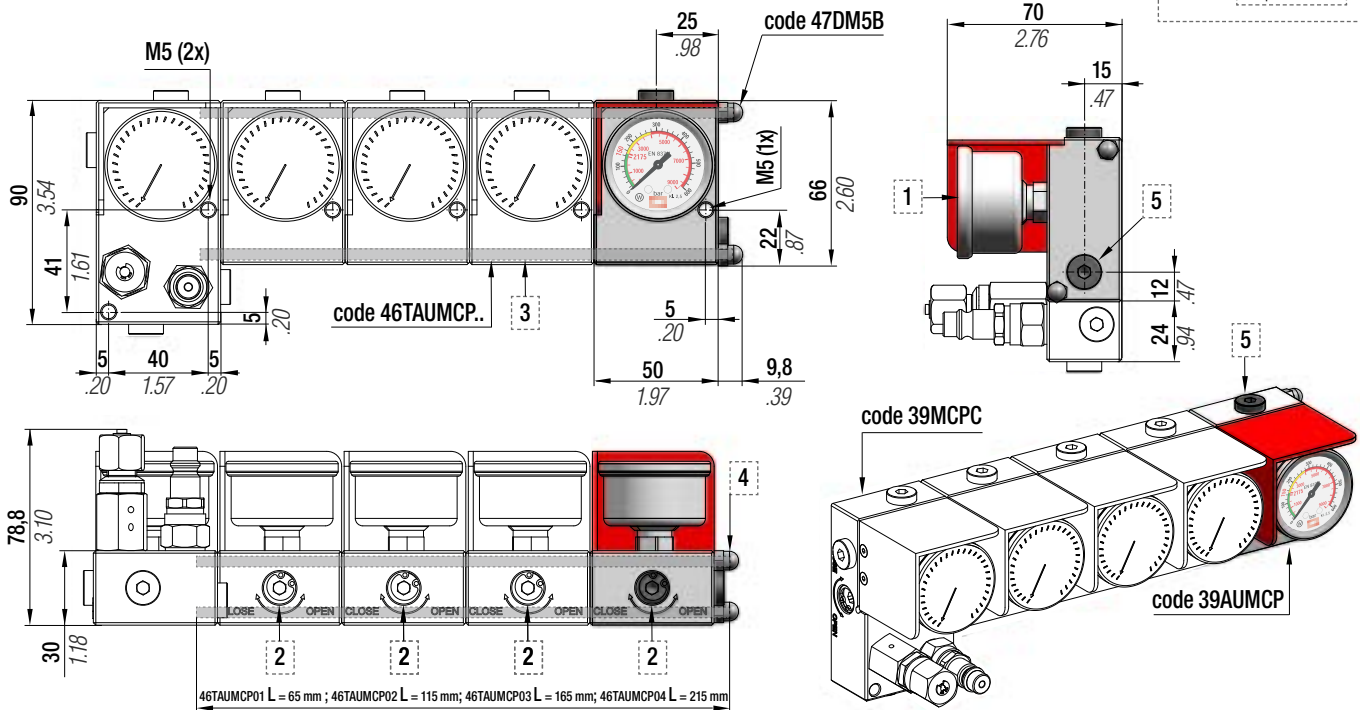
*Visible in the drawing

HOW TO ORDER

code

39AUMCP-270

Gauge angle position



1	Manometro 0÷ 620 bar Pressure gauge 0÷620 bar Manometer 0÷ 620 bar Manomètre 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar	Valvola di intercettazione Shut off valve Sperrventil Valve d'arrêt Válvula de interceptación Válvula de fecho	Tirante (2x) Tie rod (2x) Zugstange (2x) Tirant (2x) Tirante (2x) Barra de ligação(2x)	Dado cieco (2x) Cap nut (2x) Hutmutter (2x) Écrou borgne (2x) Tuerca de sombrerete (2x) Porca cega (2x)	Fori di collegamento 1/8"G (2x) 1/8"G connecting ports (2x) Anschlussöffnung 1/8"G (2x) Trous de raccordement 1/8"G (2x) Agujeros de conexión 1/8"G (2x) Furo de conexão 1/8G (2x)
---	--	---	---	--	---

Ordering example: **(1) 39MCPC + (4) 39AUMCP + 39TAUMCP04**

Q.ty Q.ty

Micro control panel Additional units Tie rod(2x) + Cap nut(2x)

Ordering options code

- (1) 39MCPC + (1) 39AUMCP + 39TAUMCP01
- (1) 39MCPC + (2) 39AUMCP + 39TAUMCP02
- (1) 39MCPC + (3) 39AUMCP + 39TAUMCP03
- (1) 39MCPC + (4) 39AUMCP + 39TAUMCP04

CONTROL PANEL CP02A / CP08A / CP11A

(Ford, MABEC, Nissan, Renault and GM North America die Standard)



IT
Pannello di controllo secondo standard Ford e GM Nord America. Base in alluminio provvista di manometro, valvola di caricamento e scaricamento, adattatore 9/16-18 UNF ORFS, tappo di rottura sovrappressione e protezione in acciaio. 3 uscite G1/8" per gestione sistemi collegati.

EN
Control panel according to Ford and GM North America standards. Made up of aluminium base. Gauge, charging and discharging valve, 9/16-18 UNF ORFS adapter, over pressure rupture plug and steel protection. 3 ports G1/8".

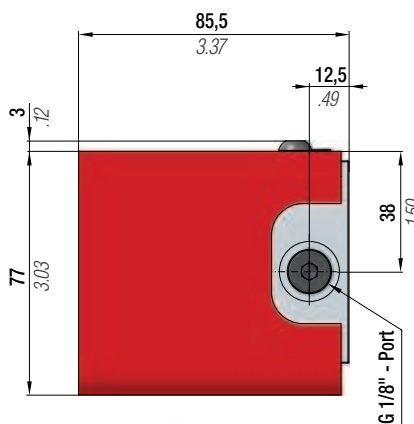
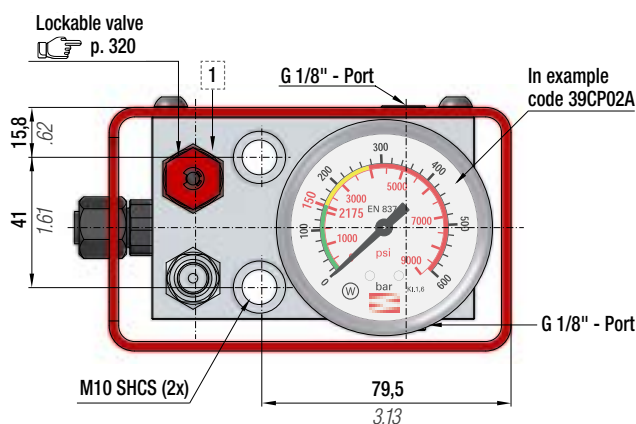
DE
Kontrollarmatur gem. Ford und GM North America Normen. Mit Aluminiumgehäuse, Manometer, Auffüll- und Ablassventil, 9/16-18 UNF ORFS Adapter, Überdruck-Bruchstecker und Stahlabdeckung. 3 G1/8" Anschlüsse.

FR
Panneau de contrôle selon les standards Ford et GM, Amérique du Nord, base en aluminium. Manomètre, valve de chargement et déchargement, adaptateur 9/16-18 UNF ORFS, Bouchon de rupture de surpression et protection acier, 3 ports G1/8".

ES
Panel de control según standard Ford y GM Norte América. Base de aluminio con manómetro, válvula de carga y descarga, adaptador 9/16-18 UNF ORFS, tapón de rotura por sobrepresión y protección en acero. 3 salidas G1/8" para gestión sistemas de cilindros conectados.

PT
Painel de controlo de acordo com os Standards Ford e GM América do Norte. Fabricado a partir de uma base de alumínio, manómetro, válvula de carga e descarga, adaptador ORFS 9/16-18 UNF, Plugue ruptura sobrepresão e protecção em aço. 3 saídas G1/8" para sistemas de gestão relacionados.

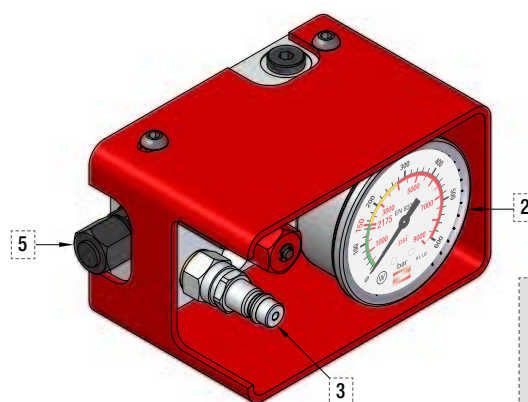
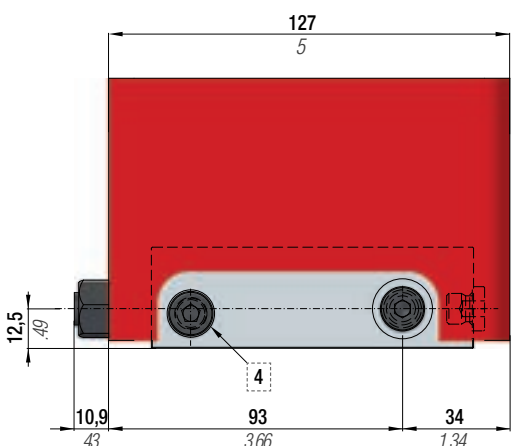
code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold	Gauge Angle Position ↻	
				0°*	180°
39CP02A-...	bar/psi	✓	✗	-	180
39CP08A-...	bar/MPa	✓	✗	-	180
39CP11A-...	bar/psi	✗	✗	-	180



*Visible in the drawing

HOW TO ORDER

code
39CP02A-180
Gauge angle position



- 1 Valvola di scarico
Discharging valve
Auslaßventil
Valve de déchargement
Válvula de descarga
Válvula de descarga

2 Manometro 0÷ 620 bar Pressure gauge 0÷ 620 bar Manometer 0÷ 620 bar Manomètre 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar	3 Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	4 Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Tapón de rotura por sobrepresión Plugue ruptura sobrepresão	5 Adattatore tenuta frontale 9/16-18 UNF O-Ring Face Seal Adapter 9/16-18 UNF O-ring-Dichtung Adapter 9/16-18 UNF Joint torique adaptateur 9/16-18 UNF O-ring face seal adapter 9/16-18 UNF Adaptador de vedação frontal 9/16-18 UNF
---	--	---	---

CONTROL PANEL CP03A

IT

Pannello di controllo con base in alluminio, provvisto di manometro con valvola di intercettazione, valvola di caricamento e scaricamento, tappo di rottura sovrappressione, protezione in acciaio, 9 uscite da G1/4" per gestione sistemi collegati. La valvola di intercettazione protegge il manometro dalla pressione pulsante durante il funzionamento. Per controllare e regolare la pressione dell'impianto bisogna aprire la valvola di intercettazione del manometro.

EN

Control panel with aluminium base, gauge with shut-off valve, charging and discharging valve, over pressure rupture plug, steel protection. 9 G1/4" ports for hose systems managing. With shut-off valve closed the gauge is protected from pulsating pressure during operation. For checking and adjusting the pressure the interception valve on the gauge must be opened.

DE

Kontrollarmatur mit Aluminiumgehäuse, Manometer mit Sperrventil, Auffüll- und Ablassventil, Überdruck-Bruchstecker und Stahlabdeckung. 9 G1/4" Anschlüsse zur Steuerung der Verbundsysteme. Das Schließen des Manometers mit dem Sperrventil schützt vor Druckschwankungen während des Arbeitsgangs. Zum Prüfen und Einstellen des Drucks muss das Sperrventil am Manometer geöffnet sein.

FR

Panneau de contrôle avec embase aluminium, équipé de manomètre à valve d'arrêt, valve de chargement et déchargement, bouchon de rupture de surpression et protection acier. Ports 9 G1/4" pour gestion de la connectique. Lorsque la valve d'arrêt est fermée, le manomètre est protégé des vibrations dues à la pression durant les opérations. Pour contrôler et ajuster la pression, il convient d'ouvrir la valve d'interception au niveau du manomètre.

ES

Panel de control con base de aluminio, manómetro con válvula de cierre, válvula de carga y descarga, tapón de rotura por sobrepresión y protección en acero. 9 salidas G1/4" para gestión de sistemas interconectados. Con válvula de cierre cerrada el manómetro está protegido de picos de presión durante un funcionamiento normal. Para controlar y regular la presión abrir la válvula de cierre del manómetro.

PT

Painel de Controlo com base em alumínio, manómetro com válvula de obturação, plugue ruptura sobrepresão e protecção em aço. 9 furos* G1/4" para uso de sistemas de mangueiras. Com a válvula de obturação fechada fica protegido das pressões existentes durante a operação. Para verificar e ajustar a pressão, a válvula de intercepção no manómetro tem que estar aberta.

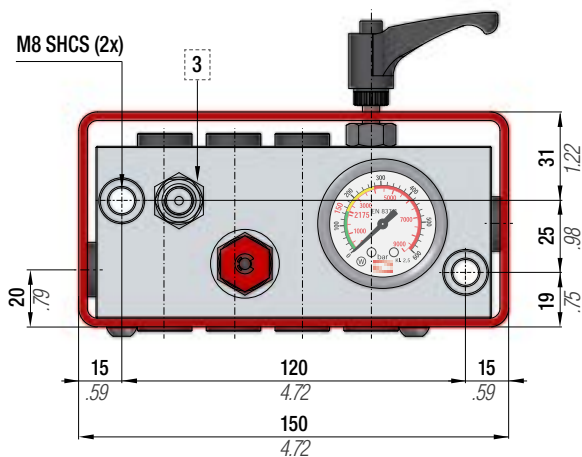
code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold	Gauge Angle Position 	
				0°*	180°
39CP03A-...	bar/psi	✔	✘	-	180

HOW TO ORDER

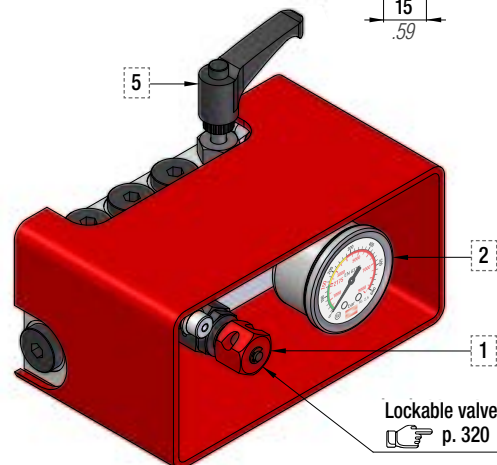
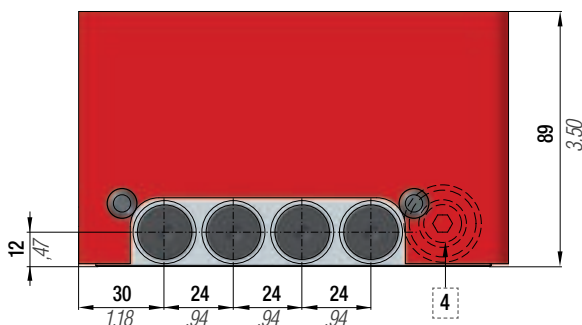
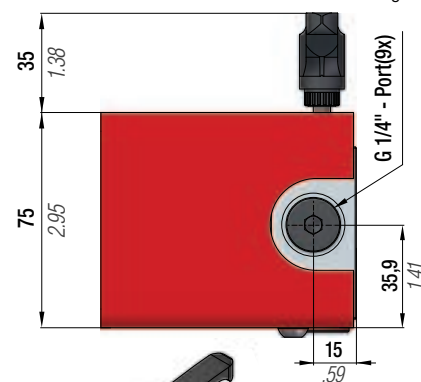
code

39CP03A-180

Gauge angle position



*Visible in the drawing



1	Valvola di scarico Discharging valve Auslaßventil Valve de déchargement Válvula de descarga Válvula de descarga	2	Manometro 0÷ 620 bar Pressure gauge 0÷ 620 bar Manometer 0÷ 620 bar Manomètre 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar	3	Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	4	Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Tapón de rotura por sobrepresión Plugue ruptura sobrepresão	5	Valvola di intercettazione Shut off valve Sperrventil Valve d'arrêt Válvula de intercepción Válvula de fecho
---	--	---	---	---	--	---	---	---	---

CONTROL PANEL CP06B / CP09B



IT

Pannello di controllo con base in alluminio provvisto di sensore di pressione con display digitale, valvola di caricamento e scaricamento, tappo di rottura sovrappressione, protezione in acciaio, 2 uscite da 1/8" gas per gestione sistemi collegati. Collegando direttamente il sensore di pressione al controllo pressa è possibile impostare un range di lavoro desiderato al di fuori del quale il dispositivo invierà un segnale di allarme.

EN

Control panel with aluminium base, equipped with pressure sensor with digital display, charging and discharging valve, over pressure rupture plug, steel protection and two 1/8" gas outlets for hose system managing. By connecting directly the pressure sensor with the Press control unit, it is possible to set a desired working range, outside this value, the control unit will send an alarm signal.

DE

Kontrollarmatur mit Aluminiumgehäuse, ausgestattet mit Drucksensor mit Digital-Display, Auffüll- und Ablassventil, Überdruck-Bruchstecker, Stahlabdeckung und zwei 1/8" Anschlüssen zur Steuerung der Verbundsysteme. Bei der direkten Verbindung des Drucksensors mit der Pressensteuerung kann der gewünschte Arbeitsbereich eingestellt werden, außerhalb dieses Werts sendet die Einheit ein Alarmsignal.

FR

Panneau de contrôle avec embase en aluminium, équipé de senseur de pression à écran numérique, chargement et déchargement valve, Bouchon de rupture de surpression, protection en acier et deux sorties 1/8 gaz pour la gestion des systèmes connectés. En reliant directement le senseur de pression au système de gestion de la presse on peut établir un éventail désiré des valeurs de travail, au dehors de ces valeurs, le dispositif émettra un signal d'alarme.

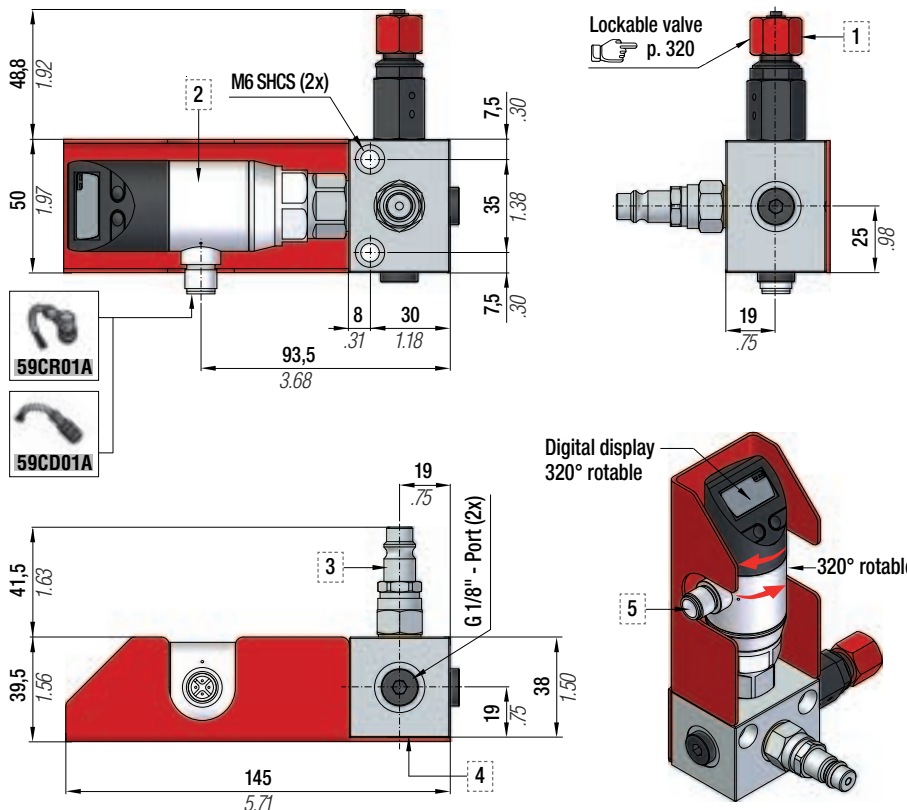
ES

Panel de control con base de aluminio, provisto de sensor de presión con pantalla digital, válvula de carga y descarga, tapón de rotura por sobrepresión, protección en acero, 2 salidas de 1/8" gas para gestión de sistemas conectados. Conectando directamente el sensor de presión al control de la prensa es posible determinar unos rangos de trabajo, fuera de los cuales el dispositivo envía una señal de alarma.

PT

Painel de controlo com base de alumínio, equipado com sensor de pressão digital, válvula de carga e descarga, Plugue ruptura sobrepresão, sistema de protecção de aço e duas tomadas de 1/8" gas para ligação a mangueiras. ao ligar directamente o sensor de pressão com a unidade de controlo, é possível definir o funcionamento desejado, fora destes valores, a unidade de controlo envia um sinal de alarme.

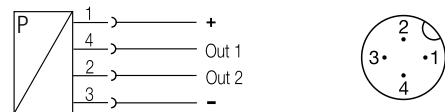
code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold	59CD01A	59CR01A
39CP06B	bar/psi	✓	✗	✓	✗
39CP09B	bar/psi	✓	✗	✗	✓



Technical data	
Electrical connector type	M12x1 - Male (4-pin), A-coded
Pressure connection	G 1/4" DIN 3852
Nominal pressure	0 - 600 bar
Burst pressure	1570 bar
Operating voltage U _o	18...36 V DC
Output current max.	150 mA
Current draw max.	50 mA
Switching frequency f	170 Hz
Temperature range	- 25°C... + 85°C
Degree of protection as per IEC 60529	IP67 when connected

Always depressurize and disconnect sensors from the power supply before establishing an electrical connection.

Electrical connections	Pin number	Wire color	Factory setting
Supply +	1	Brown	-
Supply -	3	Blue	-
Out 1	4	Black	PNP Switching output / IO-Link
Out 2	2	White	PNP Switching output



Electrical connections	Programmable settings
Out 1	PNP-NPN Switching output / IO-Link
Out 2	PNP-NPN Switching output / 4...20mA - 0-10V analog output

1	Valvola di scarico Discharging valve Auslassventil Valve de déchargement Válvula de descarga Válvula de descarga	2	Manometro 0÷ 600 bar Pressure gauge 0÷ 600 bar Manometer 0÷ 600 bar Manomètre 0÷ 600 bar Manómetro 0÷ 600 bar Manómetro 0÷ 600 bar	3	Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	4	Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Tapón de rotura por sobrepresión Plugue ruptura sobrepresão	5	Connettore elettrico Electrical connector Elektrische Connecteur électrique Eléctrica Conector Conector elétrico
---	---	---	---	---	--	---	---	---	---

IT

Pannello di controllo con base in alluminio provvisto di sensore di pressione con display digitale, valvola di caricamento e scaricamento, tappo di rottura sovrappressione, protezione in acciaio, 2 uscite da 1/8" gas per gestione sistemi collegati. Collegando direttamente il sensore di pressione al controllo pressa è possibile monitorare in continuo il valore della pressione dell'impianto e gestirlo di conseguenza.

EN

Control panel with aluminium base, equipped with pressure sensor and digital display, charging and discharging valve, overpressure rupture plug, steel protective cover and two G 1/8" ports for managing linked systems. By connecting the pressure sensor to the press control, it is possible to constantly monitor the pressure value of the system and manage it accordingly.

DE

Kontrollarmatur mit Aluminiumgehäuse mit Drucksensor und Digitalanzeige, Befüll- und Ablassventil, Überdruck-Berstsicherung, Schutzabdeckung aus Stahl, zwei G1/8 Anschlussgewinden zur Steuerung von Verbundsystemen. Durch den Anschluss des Drucksensors direkt an die Pressensteuerung ist es möglich, den Druck der Anlage kontinuierlich zu überwachen und entsprechend zu steuern.

FR

Panneau de contrôle avec base en aluminium, équipé d'un capteur de pression et d'un affichage numérique, valve de chargement/déchargement, bouchon de rupture pour surpression, couverture de protection en acier et deux ports G 1/8" pour la gestion des systèmes connectés. En connectant le capteur de pression à la commande de la presse, il est possible de surveiller en permanence la valeur de pression du système et de la gérer en conséquence.

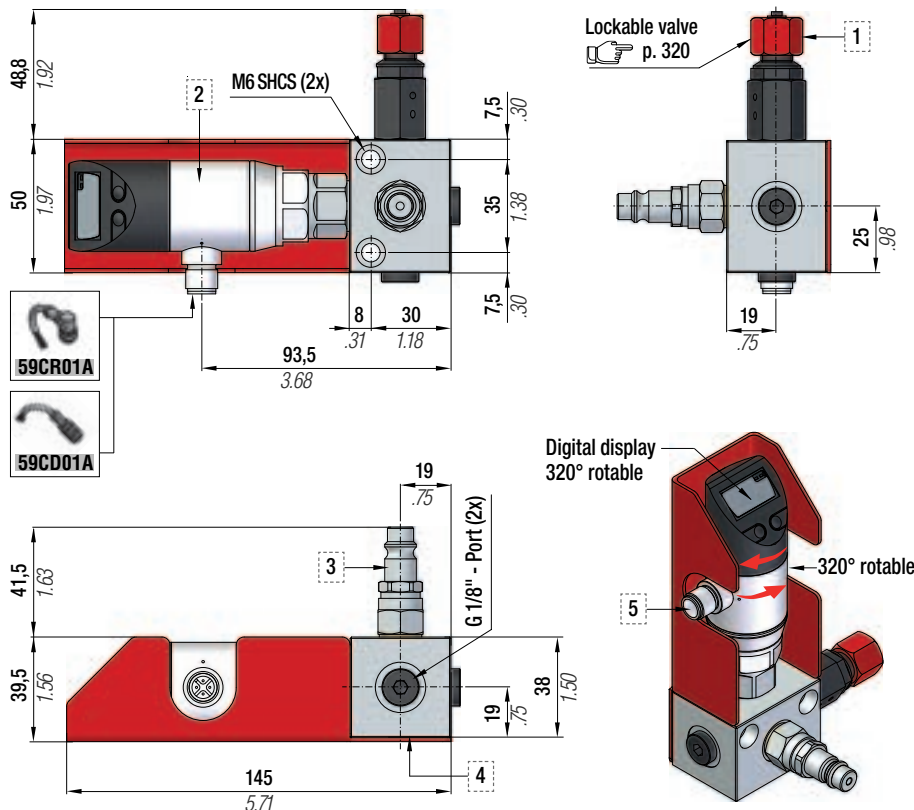
ES

Panel de control con base de aluminio equipado con sensor de presión con pantalla digital, válvula de carga y descarga, tapón de rotura por sobrepresión, protección de acero, 2 salidas G1/8" para administrar los sistemas conectados. Conectando directamente el sensor de presión al control de la prensa, es posible monitorear continuamente el valor de presión del sistema y administrarlo en consecuencia.

PT

Painel de controle com base em alumínio, fornecido com sensor de pressão e display digital, válvula de carregamento e descarregamento, bujão de ruptura para sobre pressão, 2 saídas G1/8" para verificação do sistema. Conectando o painel ao comando da prensa, é possível monitorar continuamente a pressão de trabalho do sistema, monitorando com total segurança o funcionamento.

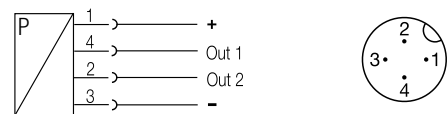
code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold	59CD01A	59CR01A
39CP20B	bar/psi	✓	✗	✓	✗
39CP21B	bar/psi	✓	✗	✗	✓



Technical data	
Electrical connector type	M12x1 - Male (4-pin), A-coded
Pressure connection	G 1/4" DIN 3852
Nominal pressure	0 - 600 bar
Burst pressure	1570 bar
Operating voltage U _o	18...36 V DC
Output current max.	150 mA
Current draw max	50 mA
Switching frequency f	170 Hz
Temperature range	- 25°C... + 85°C
Degree of protection as per IEC 60529	IP67 when connected

Always depressurize and disconnect sensors from the power supply before establishing an electrical connection.

Electrical connections	Pin number	Wire color	Factory setting
Supply +	1	Brown	-
Supply -	3	Blue	-
Out 1	4	Black	PNP Switching output / IO-link
Out 2	2	White	4...20mA analog output



Electrical connections	Programmable settings
Out 1	PNP-NPN Switching output / IO-Link
Out 2	PNP-NPN Switching output / 4...20mA - 0-10V analog output

1	Valvola di scarico Discharging valve Auslassventil Valve de déchargement Válvula de descarga Válvula de descarga	2	Manometro 0÷ 600 bar Pressure gauge 0÷ 600 bar Manometer 0÷ 600 bar Manômetro 0÷ 600 bar Manómetro 0÷ 600 bar	3	Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	4	Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Tapón de rotura por sobrepresión Plugue ruptura sobrepresão	5	Connettore elettrico Electrical connector Elektrische Connecteur électrique Conector eléctrico Conector eléctrico
---	---	---	---	---	--	---	---	---	--

CONTROL PANEL CP07A / CP10A / CP12A



IT

Pannello di controllo con base in alluminio provvisto di manometro, valvola di carica-mento e scaricamento, tappo di rottura sovrappressione, protezione in acciaio, 3 uscite da 1/4" gas e un uscita da 1/8" gas per gestione sistemi collegati.

EN

Control panel with aluminium base, equipped with gauge, charging and discharging valve, over pressure rupture plug, steel protection and three 1/4" and one 1/8" gas outlets for hose system man-aging.

DE

Kontrollarmatur mit Aluminiumgehäuse, Manometer, Auffüll- und Ablassventil, Überdruck-Bruchstecker, Stahlabdeckung, drei 1/4" und eine 1/8" Gas-Anschlüsse zur Steuerung der Ver-bundsysteme.

FR

Panneau de contrôle avec base en aluminium, pourvu de manomètre, valve de chargement-déchargement, bou-chon de rupture de surpression, protection en acier et trois sorties 1/4 gaz et une sortie 1/8 gaz pour la gestion des systèmes connectés.

ES

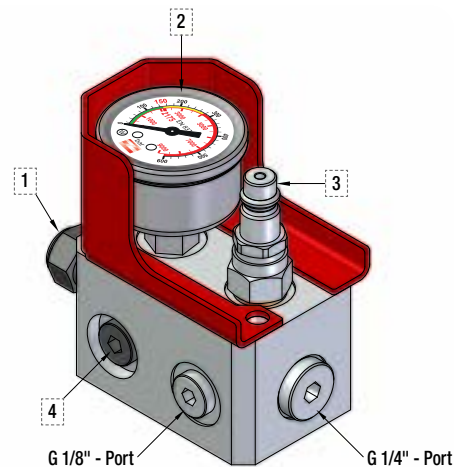
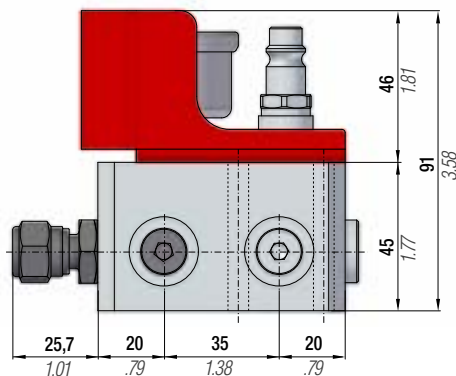
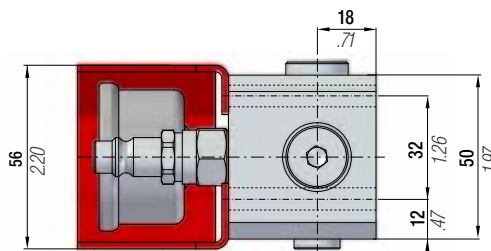
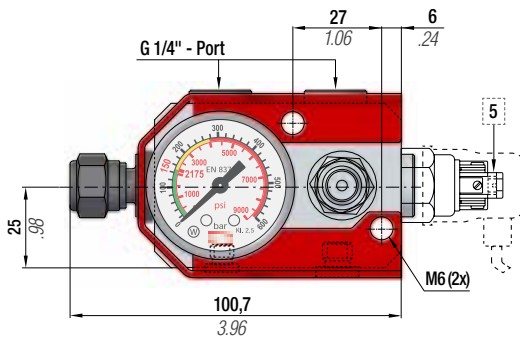
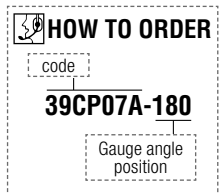
Panel de control con base de aluminio pro-visto de manómetro, válvula de carga y de-scarga, tapón de ro-tura por sobrepresión, protección en acero, 3 salidas de 1/4" gas y 1 salida de 1/8" gas para gestión de sistemas co-nectados.

PT

Painel de controlo com base de alumi-nio, equipado com manómetro, válvula de carga e descarga, plugue ruptura so-brepresão, sistema de protecção de aço, três tomadas de 1/4" e uma 1/8" gas para ligação a mangueiras.

code	Pressure Gauge	Pressure Switch	Rupture Plug	Easy Manifold p.256	Gauge Angle Position ◯		
					0°*	180°	270°
39CP07A-...	bar/psi	✗	✓	✓	-	180	270
39CP10A-...	bar/psi	✓	✓	✓	-	180	270
39CP12A-...	bar/psi	✗	✗	✓	-	180	270

*Visible in the drawing



1	Valvola di scarico Discharging valve Auslaßventil Valve de déchargement Válvula de descarga Válvula de descarga	2	Manometro 0÷ 620 bar Pressure gauge 0÷ 620 bar Manometer 0÷ 620 bar Manomètre 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar	3	Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	4	Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Tapón de rotura por sobrepresión Plugue ruptura sobrepresão	5	Pressostato 50÷300 bar Pressure switch 50÷300 bar Druckwächter 50÷300 bar Pressostat 50÷300 bar Presostato 50÷300 bar Pressostato 50÷300 bar
---	--	---	---	---	--	---	---	---	---

CONTROL PANEL CP14A (Daimler standard)

IT

Pannello di controllo a standard Daimler. Base in alluminio provvisto di manometro, valvola di caricamento e scaricamento, pressostato e protezione in acciaio. 3 uscite 7/16-20UNF per gestione sistemi collegati. Può essere equipaggiato con tappo di rottura sovrappressione.

EN

Control panel according to Daimler standard. Made of aluminium base. Equipped with pressure gauge, charging and discharging valve, pressure switch and steel protection. Three 7/16-20UNF gas outlets for managing hose system. It can be equipped with over pressure rupture plug.

DE

Kontrollarmatur nach Daimler-Norm. Mit Aluminiumgehäuse, Manometer, Auffüll- und Ablasventil, Druckwächter und Stahlabdeckung. Drei 7/16-20UNF Gas-Anschlüsse zur Steuerung der Verbundsysteme. Einheit kann mit Überdruck-Bruchstecker ausgestattet werden.

FR

Panneau de contrôle selon le standard Daimler. Avec base en aluminium, manomètre, valve de chargement-déchargement, pressostat et protection en acier. Trois sorties 7/16-20UNF gaz pour la gestion des systèmes connectés. Il peut être équipé avec bouchon de rupture de surpression.

ES

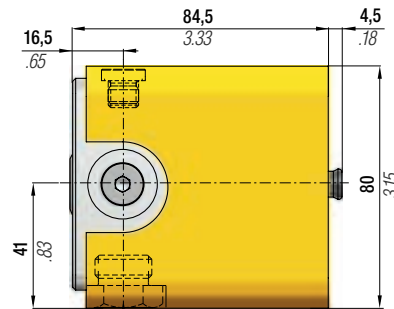
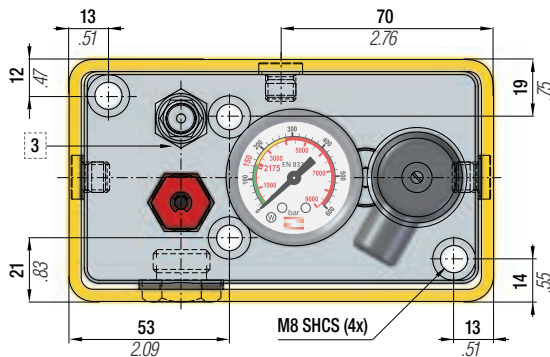
Panel de control según standard Daimler. Con base de aluminio, manómetro, válvula de carga y descarga, pressostato y protección en acero. 3 salidas de 7/16-20UNF gas para gestión de sistemas conectados. Puede equiparse con tapón de rotura por sobre presión.

PT

Painel de controlo de acordo com o Standard Daimler. Fabricado a partir de uma base de alumínio. Equipado com manómetro, válvula de carga e descarga, pressostato e sistema de protecção de aço. Três saída de gás 7/16-20UNF para ligação a mangueiras. Pode ser equipado com plugue ruptura sobrepressão.

code	Pressure Gauge	Pressure Switch	Rupture Plug	Easy Manifold 👉 p.256	Gauge Angle Position ↻	
					0°*	180°
39CP14A-...	bar/psi	✓	✗	✓	-	180
39CP14A-... + 39DR004	bar/psi	✓	✓	✓	-	180
39CP14A-... + 39TS460	bar/psi	✓	✓	✓	-	180

*Visible in the drawing



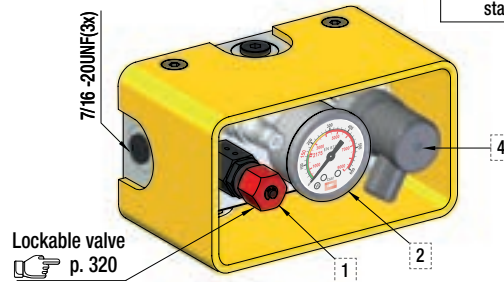
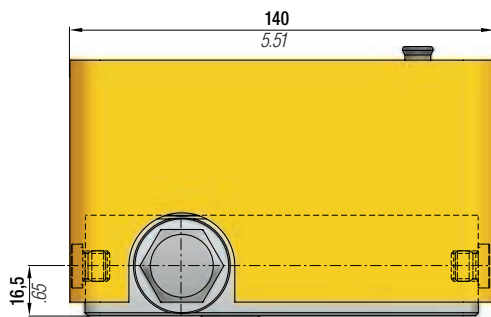
HOW TO ORDER

code

39CP14A-180

Gauge angle position

code 39TS460	5.2 - option
code 39DR004	5.1 - option
standard	5



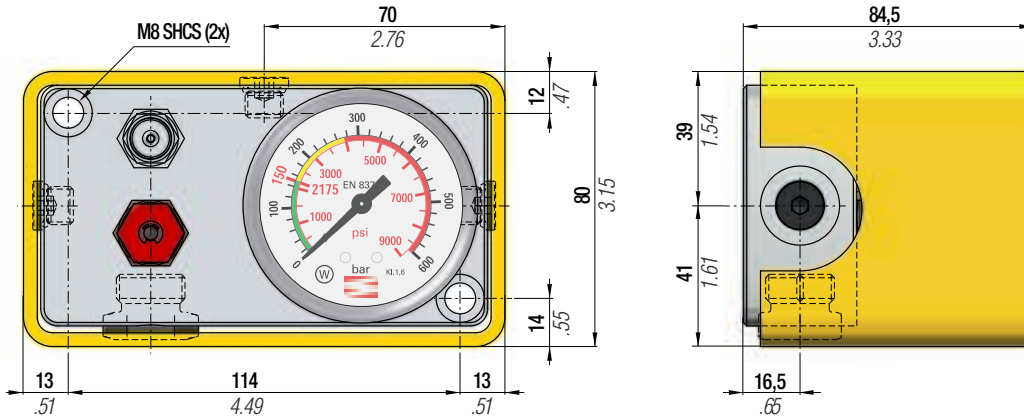
1	Valvola di scarico Discharging valve Auslaßventil Valve de déchargement Válvula de descarga Válvula de descarga	2	Manometro 0÷ 620 bar Pressure gauge 0÷ 620 bar Manometer 0÷ 620 bar Manomètre 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar	3	Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	4	Pressostato 50÷300 bar Pressure switch 50÷300 bar Druckwächter 50÷300 bar Pressostat 50÷300 bar Presostato 50÷300 bar Pressostato 50÷300 bar	code: 39TS460
5	Tappo di chiusura M20 Closing plug M20 Verschlussstopfen M20 Bouchon de fermeture M20 Tapon de cierre M20 Plugue de fechamento M20	5.1	Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Enchufe de ruptura de sobrepresión Plugue ruptura sobrepressão	5.2	Tappo di sicurezza sovrappressione CE Overpressure safety plug CE Überdruck Sicherheitsstecker CE Bouchon de sécurité surpression CE Enchufe de seguridad sobrepresión CE Bujão de segurança sobrepressão CE			

CONTROL PANEL CPVD (Fiat standard)



code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold	Gauge Angle Position \odot	
				0°*	180°
39CPVD-...	bar/psi	✗	✗	-	180
39CPVD-... + 39DR004	bar/psi	✓	✗	-	180
39CPVD-... + 39TS460	bar/psi	✓	✗	-	180

*Visible in the drawing

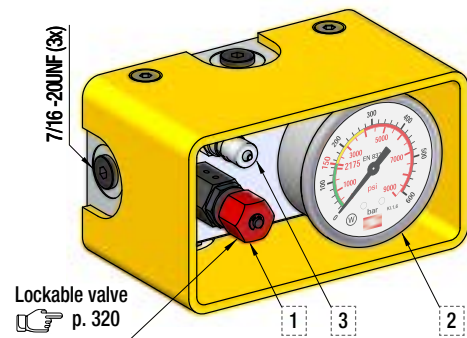
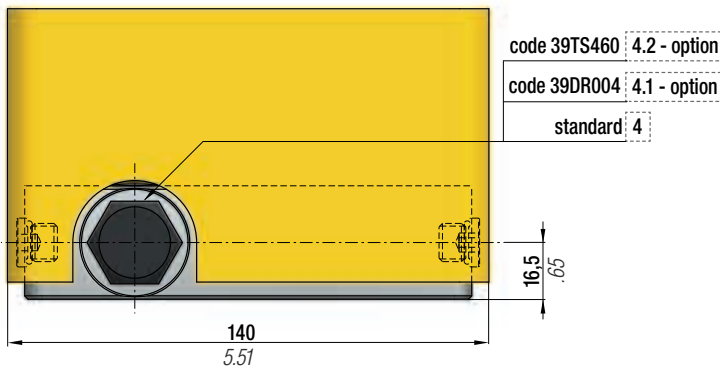


HOW TO ORDER

code

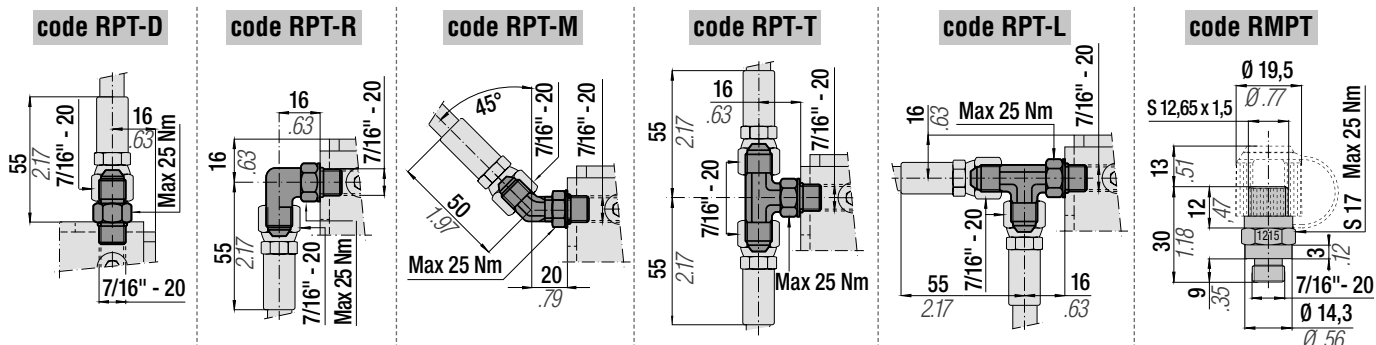
39CPVD-180

Gauge angle position



<p>1</p> <p>Valvola di scarico Discharging valve Auslaßventil Valve de déchargement Válvula de descarga Válvula de descarga</p>	<p>2</p> <p>Manometro 0÷ 620 bar Pressure gauge 0÷ 620 bar Manomètre 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar</p>	<p>3</p> <p>Innesto rapido per caricamento ISO7241-1 Series B Quick coupling for charging ISO7241-1 Series B Steckkegel ISO7241-1 Series B Accouplement rapide mâle ISO7241-1 Series B Acoplamiento rápido para carga ISO7241-1 Series B União rápida para carregamento ISO7241-1 Series B</p>	<p>code: 39TS460</p>
<p>4</p> <p>Tappo di chiusura M20 Closing plug M20 Verschlussstopfen M20 Bouchon de fermeture M20 Tapon de cierre M20 Plugue de fechamento M20</p>	<p>4.1</p> <p>Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Enchufe de ruptura de sobrepresión Plugue ruptura sobrepresão</p>	<p>4.2</p> <p>Tappo di sicurezza sovrappressione CE Overpressure safety plug CE Überdruck Sicherheitsstecker CE Bouchon de sécurité surpression CE Enchufe de seguridad sobrepresion CE Bujão de segurança sobrepresão CE</p>	

CONTROL PANEL CPVD (FIAT standard) - Hose connections



CONTROL PANEL CP15A (Toyota standard)

IT

Pannello di controllo con base in alluminio, provvisto di manometro, valvola di carica e protezione in acciaio. 2 uscite da 1/8" gas per gestione sistemi collegati.

EN

Control panel with aluminum base. Equipped with pressure gauge, charging valve and steel protection. Two 1/8" gas outlets for managing hose system.

DE

Kontrollarmatur mit Aluminiumgehäuse. Ausgestattet mit Manometer, Auffüllventil und Stahlabdeckung. Zwei 1/8" Gas-Anschlüsse zur Steuerung der Verbundsysteme.

FR

Panneau de contrôle avec base en aluminium. Equipé de manomètre, valve de chargement et protection en acier. Deux sorties 1/8" gaz pour la gestion des systèmes connectés.

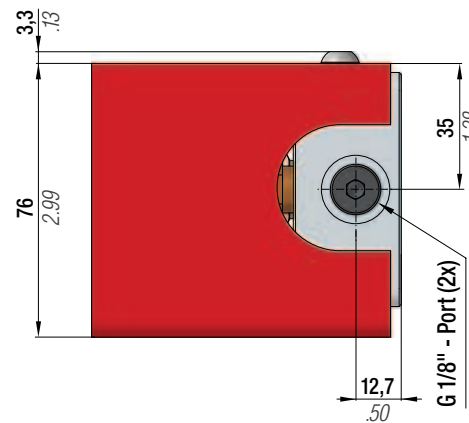
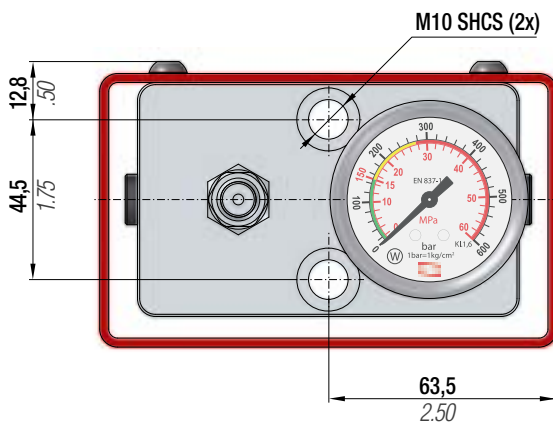
ES

Panel de control con base de aluminio. Equipado con manómetro, válvula de carga y protección en acero. 2 salidas de 1/8" gas para gestión de sistemas conectados.

PT

Painel de controlo com base de alumínio. Equipado com manómetro, válvula de carga e sistema de protecção de aço. Duas saídas de gás 1/8" para ligação a mangueiras.

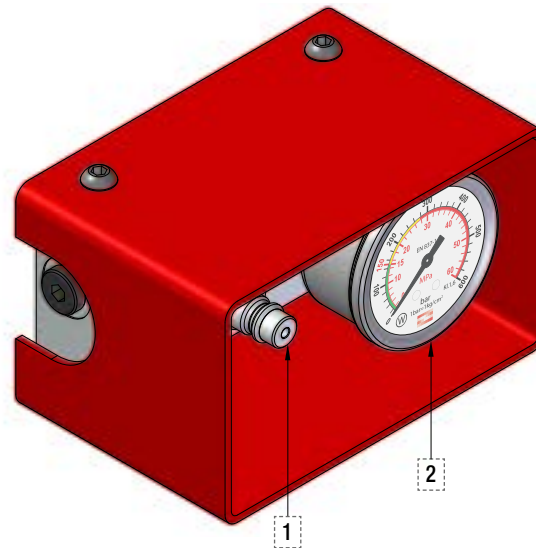
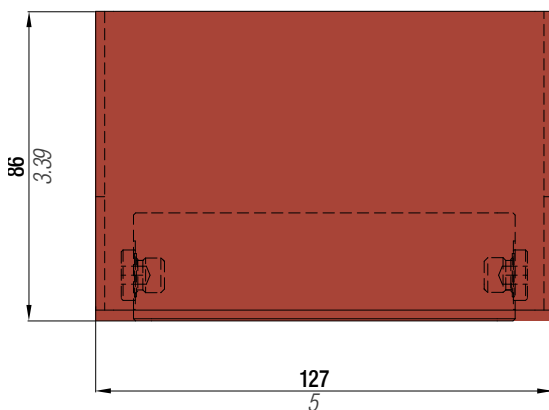
code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold	Gauge Angle Position	
				0°*	180°
39CP15A-...	bar/MPa	X	X	-	180



*Visible in the drawing

HOW TO ORDER

code
39CP15A-180
Gauge angle position



1	Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	2	Manometro 0÷ 600 bar Pressure gauge 0÷ 600 bar Manometer 0÷ 600 bar Manomètre 0÷ 600 bar Manómetro 0÷ 600 bar Manómetro 0÷ 620 bar
----------	--	----------	---

code 39VS03B



Use only for 39CP15A

IT	Dispositivo di scaricamento
EN	Discharging device
DE	Ablassvorrichtung
FR	Dispositif de déchargement
ES	Dispositivo de descarga
PT	Dispositivo de descarga

CONTROL PANEL CP16A



IT
Pannello di controllo con base in alluminio, provvisto di manometro, valvola di caricamento e scaricamento, tappo di rottura sovrappressione, protezione in acciaio, 4 uscite da 1/8" gas per gestione sistemi collegati.

EN
Control panel with aluminum base. Equipped with pressure gauge, charging and discharging valve, over pressure rupture plug, steel protection, four 1/8" gas outlets for managing hose system.

DE
Kontrollarmatur mit Aluminiumgehäuse. Ausgestattet mit Manometer, Auffüll- und Ablassventil, Überdruck-Bruchstecker, Stahlabdeckung, vier 1/8" Gas-Anschlüsse zur Steuerung der Verbundsysteme.

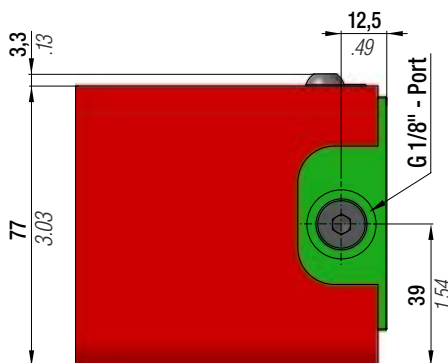
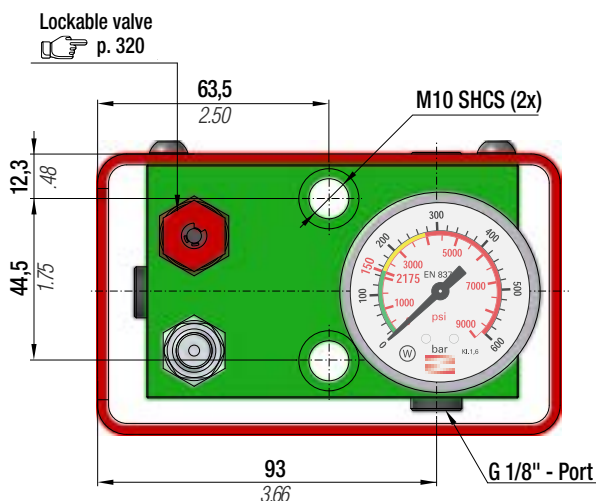
FR
Panneau de contrôle avec base en aluminium. Equipé de manomètre, valve de chargement-déchargement, bouchon de rupture de surpression, protection en acier, quatre sorties 1/8" gaz pour la gestion des systèmes connectés.

ES
Panel de control con base de aluminio, provisto de manómetro, válvula de carga y descarga, tapón de rottura por sobrepresión, protección en acero, 4 salidas de 1/8" gas para gestión de sistemas conectados.

PT
Painel de controlo com base de alumínio. Equipado com manómetro, válvula de carga e descarga, plugue ruptura sobrepresão, sistema de protecção de aço, quatro saídas de gás 1/8" para ligação a mangueiras.

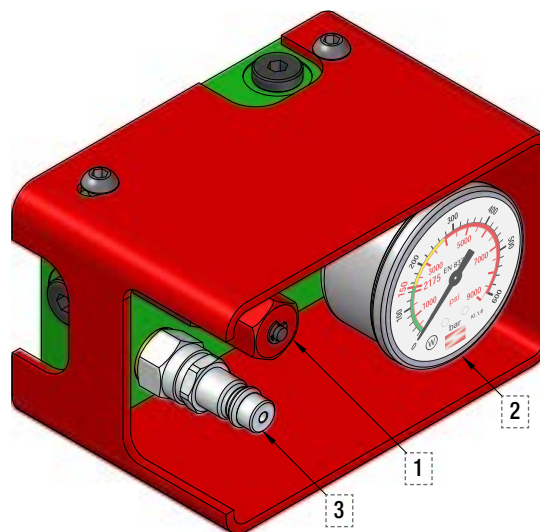
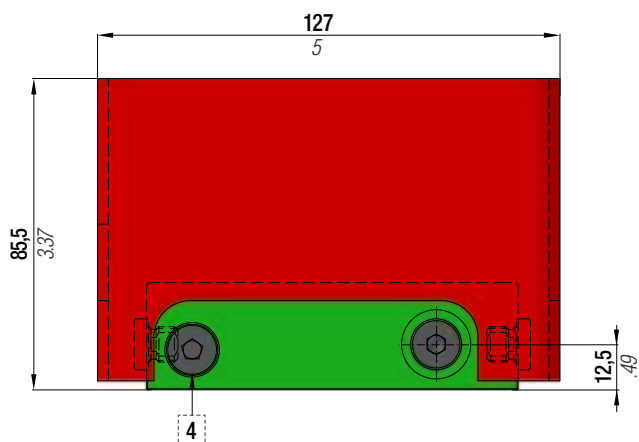
code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold	Gauge Angle Position \odot	
				0°*	180°
39CP16A-...	bar/psi	✓	✗	-	180

*Visible in the drawing



HOW TO ORDER

code
39CP16A-180
Gauge angle position



1 Valvola di scarico Discharging valve Auslaßventil Valve de déchargement Válvula de descarga Válvula de descarga	2 Manometro 0÷ 620 bar Pressure gauge 0÷620 bar Manometer 0÷ 620 bar Manomètre 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar Manómetro 0÷ 620 bar	3 Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	4 Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Tapón de rottura por sobrepresión Plugue ruptura sobrepresão
---	---	---	---

IT
Pannello di controllo con base in alluminio provvisto di sensore di pressione con display digitale, innesto rapido di caricamento Cejn, tappo di rottura sovrappressione, 3 uscite da 1/8" gas. Collegando il pannello al controllo pressa, è possibile impostare un range di lavoro desiderato al di fuori del quale il dispositivo invierà un segnale di allarme.

EN
Control panel with aluminium base, equipped with pressure sensor and digital display, Cejn-quick coupling for charging, overpressure rupture plug and three G 1/8" ports. By connecting the control panel to the press control, it is possible to set a desired working range outside which the unit sends an alarm signal.

DE
Kontrollarmatur mit Aluminiumgehäuse mit Drucksensor und Digitalanzeige, Cejn-Schnellkupplung zur Befüllung, Überdruck-Berstsicherung und drei G1/8 Anschlussgewinden. Durch den Anschluss der Kontrollarmatur an die Pressensteuerung ist es möglich, einen gewünschten Arbeitsbereich einzustellen, außerhalb dessen das Gerät ein Alarmsignal sendet.

FR
Panneau de contrôle avec base en aluminium, équipé d'un capteur de pression et d'un affichage numérique, raccord rapide Cejn pour le chargement, bouchon de rupture pour surpression et trois ports G 1/8". En connectant le panneau de contrôle au système de contrôle de la presse, il est possible de définir une plage de fonctionnement souhaitée en dehors de laquelle l'unité envoie un signal d'alarme.

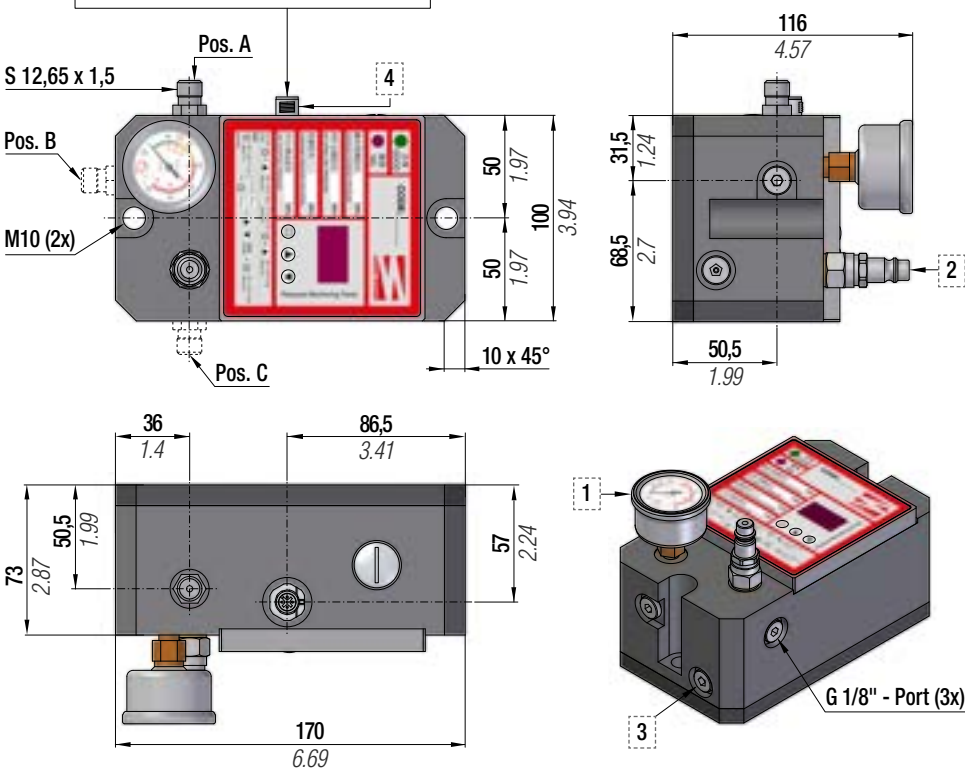
ES
Panel de control con base de aluminio equipado con sensor de presión con pantalla digital, conexión de carga rápida Cejn, tapón de rotura por sobrepresión, 3 salidas 1/8" gas. Conectando el panel al control de la prensa es posible establecer un rango de trabajo deseado fuera del cual el dispositivo enviará una señal de alarma.

PT
Painel de controle com base em alumínio, fornecido com sensor de pressão e display digital, engate rápido de carregamento CEJN, bujão de ruptura para sobre pressão, 3 saidas G1/8". Conectando o painel ao comando da prensa, é possível determinar uma faixa de trabalho, que qualquer alteração desta faixa, o painel emitira um alarme.

code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold	Pressure fitting position			
				Pos. A	Pos. B	Pos. C	Pos. A + C
39CP17A	bar/MPa	✓	✗	.1	.2	.3	.4

(Toyota part number D-PACPS-B-...)

Straight		Cable length	Female	90°		Cable length	Female
59CD02A	2 meter			59CR02A	2 meter		
59CD03A	5 meter			59CR03A	5 meter		
59CD04A	10 meter			59CR04A	10 meter		



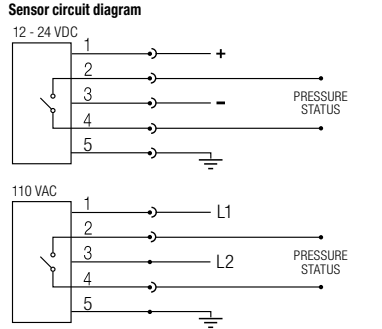
HOW TO ORDER

code connector
39CP17A.1 + 59CR02A
 Fitting position

Technical data	
Electrical connector type	M12x1 (5-pin) male Reverse key (B-Code)
Pressure connection	S12,65x1,5
Nominal pressure	0 - 350 bar
Temperature range	- 20°C... + 60°C
Degree of protection as per IEC 60529	IP65 when connected
Supply voltage	12...24 V DC 100...120 V AC 50...60Hz
Max Output relay current (2-4 wire)	2A 1A
Max current	230mA

Always depressurize and disconnect control panel from the power supply before establishing an electrical connection.

Electrical connections	12...24 V DC	100...120 V AC 50...60Hz	Wire connections color
1	+	1	Brown
3	-	3	Blue
2	Output relay - Normally Open		White
4			Black
5	Ground		Green / Yellow



1	Manometro 0÷ 600 bar Pressure gauge 0÷ 600 bar Manometer 0÷ 600 bar Manomètre 0÷ 600 bar Manómetro 0÷ 620 bar	2	Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	3	Tappo di sicurezza sovrappressione CE Overpressure safety plug CE Überdruck Sicherheitsstecker CE Bouchon de sécurité surpression CE Enchufe de seguridad sobrepresion CE Bujão de segurança sobrepresão CE	4	Connettore elettrico Electrical connector Elektrische Connecteur électrique Eléctrica Conector Conector elétrico
----------	---	----------	--	----------	--	----------	---

CONTROL PANEL CP23A



IT

Pannello di controllo con base in alluminio provvisto di sensore di pressione EYE, valvola di caricamento e scaricamento, tappo di rottura sovrappressione, protezione in acciaio, innesto rapido di caricamento Cejn e 3 uscite da 1/8" gas per gestione sistemi collegati.

EN

Control panel with aluminium base, equipped with pressure sensor EYE, charging and discharging valve, overpressure rupture plug, steel protective cover, Cejn-quick coupling for charging and three G 1/8" ports for managing systems.

DE

Kontrollarmatur mit Aluminiumgehäuse mit Drucksensor EYE, Befüll- und Ablassventil, Überdruck-Berstsicherung, Schutzabdeckung aus Stahl, Cejn-Schnellkupplung zur Befüllung, und drei G1/8" Anschlussgewinden zur Steuerung von Verbundsystemen.

FR

Panneau de contrôle avec base en aluminium, équipé du capteur de pression EYE, valve de chargement-déchargement, bouchon de rupture pour surpression, couverture de protection en acier, raccord rapide Cejn pour le chargement et trois ports G 1/8" pour la gestion des systèmes connectés.

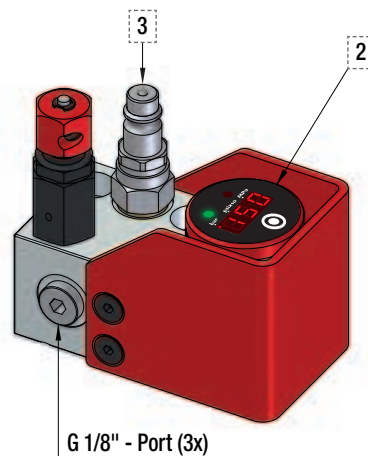
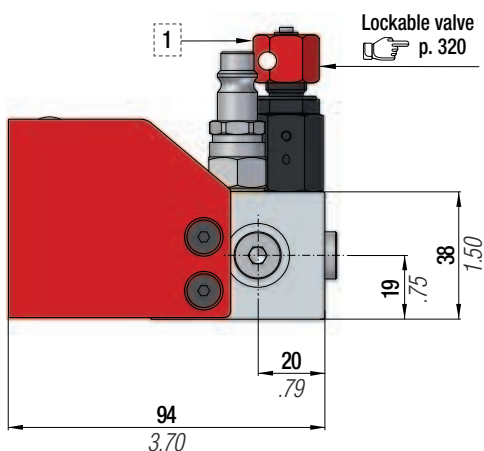
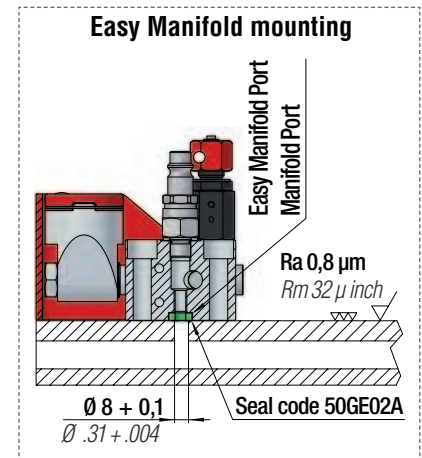
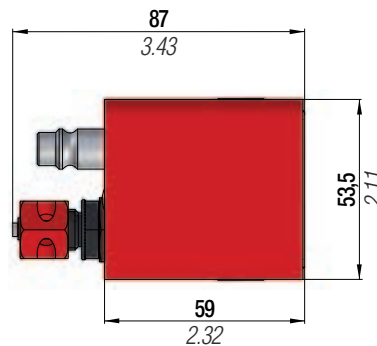
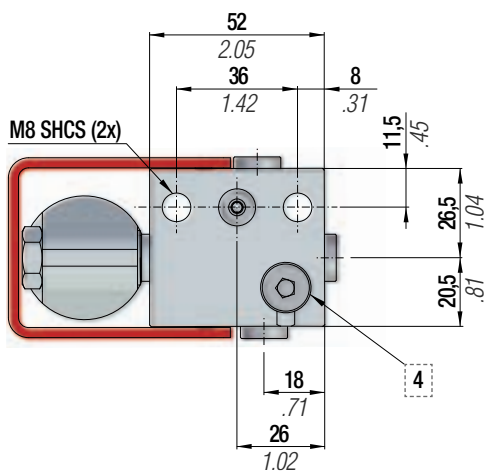
ES

Panel de control con base de aluminio equipado con sensor de presión EYE, válvula de carga y descarga, tapón de rotura por sobrepresión, protección de acero, acoplamiento rápido Cejn y 3 salidas 1/8" gas para gestión de sistemas conectados.

PT

Painel de controle com base em alumínio, fornecido com o sensor de pressão EYE, válvula de carregamento e descarregamento, bujão de ruptura para sobrepressão, cobertura protetora em aço, engate rápido de carregamento CEJN e 3 saídas G1/8" para a gestão de sistemas de mangueiras.

code	Pressure Gauge	Rupture Plug	Easy Manifold
39CP23A	bar/psi/MPa	✓	✓



Technical data	
Measuring range	0 ÷ 600 bar / 8700 psi / 60 MPa
Visualization	3 digit display + 2 led
Resolution	1 bar, 10 psi, 1 MPa
Measurement unit	bar, psix10, MPa
Accuracy	±1,0% f.s., ±1 digit whichever is greater
Working temperature	0 ÷ 80°C / 176°F
Compatible fluids	Nitrogen
Battery	Maxell CR2032-3V, 220mAh
Material	Stainless steel/Aluminum alloy
Connection	G1/8"
Alarms	Low pressure (adjustable), High pressure (fixed), Sensor malfunction, Low battery
Battery lifetime	> 2000 readings
Degree of protection	IP65 when connected

1	Valvola di scarico Discharging valve Auslaßventil Valve de déchargement Válvula de descarga Válvula de descarga	2	Sensore di pressione EYE EYE Pressure Sensor Drucksensor EYE Capteur de pression EYE Sensor de presión EYE Sensor de pressão EYE	3	Innesto rapido di caricamento Cejn Quick coupling for charging Cejn Steckkegel Cejn Accouplement rapide mâle Cejn Acoplamiento rápido para carga Cejn União rápida para carregamento Cejn	4	Tappo di rottura sovrappressione Over pressure rupture plug Überdruck-Bruchstecker Bouchon de rupture de surpression Enchufe de ruptura de sobrepresión Plugue ruptura sobrepressão
----------	--	----------	---	----------	--	----------	--